香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

Plover Bay Technologies Limited

珩灣科技有限公司

（於開曼群島註冊成立的有限公司）

（股份代號：1523）

截至 2020 年 12 月 31 日止年度

年度業績公告

概要

- 截至 2020 年 12 月 31 日止年度的收入約為 52,818,000 美元，較截至 2019 年 12 月 31 日止年度增加約 15.0%。

- 截至 2020 年 12 月 31 日止年度的本公司擁有人應佔利潤約為 14,230,000 美元，較截至 2019 年 12 月 31 日止年度增加約 17.7%。

- 截至 2020 年 12 月 31 日止年度的攤薄每股基本盈利約為 1.33 美仙，較截至 2019 年 12 月 31 日止年度增加約 16.7%。

- 董事會已決定於 2021 年 3 月 29 日向於 2021 年 3 月 15 日名列本公司股東名冊的股東派付截至 2020 年 12 月 31 日止年度的第二次中期股息每股 6.23 港仙及特別股息每股 2.17 港仙。

珩灣科技有限公司（「本公司」）董事（「董事」）會（「董事會」）欣然宣佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至 2020 年 12 月 31 日止年度的綜合年度業績，連同 2019 年同期的比較數字如下：

綜合損益及其他全面收益表

截至 2020 年 12 月 31 日止年度

	附註	**2020 年** **千美元**	2019 年 千美元
收入	4	**52,818**	45,910
銷售成本		**(22,018)**	(17,136)
毛利		**30,800**	28,774
其他收益及利益，淨值	4	**737**	484
銷售及分銷開支		**(2,475)**	(2,411)
行政開支		**(5,535)**	(5,537)
研發開支		**(7,425)**	(7,221)
財務成本	5	**(60)**	(95)
稅前利潤	6	**16,042**	13,994
所得稅開支	7	**(1,812)**	(1,905)
母公司擁有人應佔年內利潤		**14,230**	12,089
其他全面收益			
其後可能重新分類為損益的其他全面收益／（虧損）：			
換算國外業務產生的匯兌差額		**62**	(6)
母公司擁有人應佔年度全面收益		**14,292**	12,083
母公司普通權益持有人應佔每股盈利	9		
- 基本（美仙）		**1.34**	1.17
- 攤薄（美仙）		**1.33**	1.14

綜合財務狀況表

2020 年 12 月 31 日

	附註	**2020 年** **千美元**	2019 年 千美元
非流動資產			
物業、廠房及設備		**3,109**	4,403
無形資產		**1,125**	1,087
遞延稅項資產		**132**	30
非流動資產總額		**4,366**	5,520
流動資產			
存貨	10	**12,509**	7,387
貿易應收款項	11	**6,997**	6,223
預付款項、按金及其他應收款項	12	**2,202**	2,022
可收回稅項		**82**	-
已抵押存款	13	**2,000**	-
現金及現金等價物	13	**31,151**	28,926
流動資產總額		**54,941**	44,558
流動負債			
貿易應付賬款、其他應付款項及應計款項	14	**4,453**	2,614
租賃負債		**1,047**	999
合約負債		**8,543**	7,061
應付稅款		**3,493**	1,839
計息銀行借款		**3,378**	393
流動負債總額		**20,914**	12,906
流動資產淨值		**34,027**	31,652
資產總額減流動負債		**38,393**	37,172
非流動負債			
遞延稅項負債		**144**	133
租賃負債		**73**	1,095
合約負債		**2,338**	1,830
非流動負債總額		**2,555**	3,058
資產淨值		**35,838**	34,114
權益			
母公司擁有人應佔權益			
已發行股本	15	**1,381**	1,349
儲備		**34,457**	32,765
權益總額		**35,838**	34,114

綜合權益變動表

截至 2020 年 12 月 31 日止年度

	母公司擁有人應佔					
	已發行股本	**股本溢價帳**	**購股權儲備**	**匯率波動儲備**	**保留盈利**	**權益總額**
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
於 2019 年 1 月 1 日	1,326	15,832	1,298	1	14,261	32,718
年內利潤	-	-	-	-	12,089	12,089
年內其他全面虧損：						
換算國外業務產生的匯兌差額	-	-	-	(6)	-	(6)
年內全面收益/（虧損）總額	-	-	-	(6)	12,089	12,083
因行使購股權而發行股份	23	1,518	(398)	-	-	1,143
以權益結算的購股權安排	-	-	530	-	-	530
於沒收購股權後轉撥	-	-	(17)	-	17	-
2018 年第二次中期股息	-	-	-	-	(5,724)	(5,724)
2018 年特別股息	-	-	-	-	(1,997)	(1,997)
2019 年中期股息	-	-	-	-	(4,639)	(4,639)
於 2019 年 12 月 31 日	1,349	17,350	1,413	(5)	14,007	34,114
於 2020 年 1 月 1 日	1,349	17,350	1,413	(5)	14,007	34,114
年內利潤	-	-	-	-	14,230	14,230
年內其他全面收益：						
換算國外業務產生的匯兌差額	-	-	-	62	-	62
年內全面收益總額	-	-	-	62	14,230	14,292
因行使購股權而發行股份	32	2,237	(571)	-	-	1,698
以權益結算的購股權安排	-	-	215	-	-	215
於沒收購股權後轉撥	-	-	(84)	-	84	-
2019 年第二次中期股息	-	-	-	-	(6,270)	(6,270)
2019 年特別股息	-	-	-	-	(4,026)	(4,026)
2020 年中期股息	-	-	-	-	(4,185)	(4,185)
於 2020 年 12 月 31 日	1,381	19,587 *	973 *	57 *	13,840 *	35,838

* 綜合財務狀況表內之綜合儲備 34,457,000 美元 (2019 年: 32,765,000 美元) 包括該等儲備賬。

綜合現金流量表

截至 2020 年 12 月 31 日止年度

	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
經營活動所得現金流量		
稅前利潤	**16,042**	13,994
調整項目：		
財務成本	**60**	95
利息收入	**(212)**	(443)
撇減存貨至可變現淨值	**693**	339
來自出租人的與 2019 年新型冠狀病毒肺炎相關的租金優惠	**(7)**	-
折舊	**1,683**	1,536
貿易應收款項減值	**-**	17
無形資產攤銷	**656**	518
以權益結算的購股權開支	**215**	530
	19,130	16,586
存貨減少/(增加)	**(5,815)**	646
貿易應收款項增加	**(773)**	(1,318)
預付款項、按金及其他應收款項增加	**(180)**	(605)
貿易應付賬款、其他應付款項及應計款項增加	**1,839**	340
合約負債增加	**1,990**	219
營運業務產生現金	**16,191**	15,868
退還/(已付)香港所得稅	**(353)**	9
經營活動所得現金流淨額	**15,838**	15,877
投資活動所得現金流		
已收利息	**212**	443
購買物業、廠房及設備	**(318)**	(506)
添置無形資產	**(683)**	(714)
存放已抵押存款	**(2,000)**	-
投資活動所用現金流淨額	**(2,789)**	(777)

綜合現金流量表（續）

截至 2020 年 12 月 31 日止年度

	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
融資活動所得現金		
行使購股權所得款項	**1,698**	1,143
已付股息	**(14,481)**	(12,360)
新增銀行貸款	**3,000**	-
償還銀行貸款	**(18)**	(910)
已付利息	**(17)**	(28)
租賃款項之資本部分	**(1,005)**	(798)
租賃款項之利息部分	**(43)**	(67)
融資活動所用現金流淨額	**(10,866)**	(13,020)
現金與現金等價物淨增長	**2,183**	2,080
年初現金與現金等價物	**28,926**	26,850
外匯匯率變動影響，淨額	**42**	(4)
年末現金與現金等價物	**31,151**	28,926
現金與現金等價物結餘分析		
現金及銀行結餘	**31,151**	28,926

1. 公司及集團資料

珩灣科技有限公司為於開曼群島註冊成立的有限責任公司。本公司主要營業地點位於香港九龍荔枝角瓊林街 93 號龍翔工業大廈 5 樓 B 室。

於本年度，本集從事下述主要活動：

- 設計、發展及營銷軟件定義廣域網（「SD-WAN」）路由器；及
- 提供軟件許可及保修與支援服務。

2.1 編製基準

此等財務報表乃根據由香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（包括所有香港財務報告準則、香港會計準則（「香港會計準則」）及詮釋）擬備，並按照香港普遍接納的會計準則以及香港公司條例的披露規定編製。其根據歷史成本法擬備。除非另外說明，此等財務報表以美元（「美元」）呈列，所有金額進位至最接近的千美元。

綜合賬目之基準

此等綜合財務報表包括本公司及其附屬公司（合稱「本集團」）截至 2020 年 12 月 31 日的財務報表。附屬公司指由本公司直接或間接控制的實體（包括結構實體）。當本集團通過參與投資對象的相關活動而承擔可變回報的風險或有權享有可變回報，並且有能力運用對投資對象的權力（即賦予本集團現有能力以主導投資對象的相關活動的既存權利）影響該等回報時，即取得控制權。

倘本公司直接或間接擁有少於投資對象過半數的投票或類似權利，則本集團於評估其是否擁有對投資對象的權利時會考慮所有相關事實及情況，包括：

(a) 與投資對像其他投票持有人的合約安排;
(b) 其他合約安排所產生的權利；及
(c) 本集團的投票權及潛在投票權。

附屬公司的財務報表按與本公司相同的報告期間編製，並採用貫徹一致的會計政策。所屬公司之業績由本集團取得控制權之日起綜合計算，并繼續綜合入賬至該控制權終止日為止。

所有集團內公司與集團成員之間交易有關的資產及負債、權益、收益、開支及現金流乃於綜合入賬時對銷。

倘事實及情況指示上述三項控制權中的一項或多於一項權利出現變動，本集團將重新評估其是否有對投資對象的控制權。於附屬公司的擁有權益出現之變動，在未喪失控制權的情況下，會作為權益交易入賬。

倘本集團喪失對附屬公司的控制權，其將不予確認(i)附屬公司的資產（包括商譽）及負債，(ii)任何非控股權益的賬面值及(iii)記錄於權益的累計匯兌差額；並確認(i)所收代價的公允值，(ii)所保留的任何投資的公允值及(iii)損益表中任何因此產生的盈餘或虧損。先前於其他全面收益內確認的本集團應佔部分重新分類到損益或保留盈利（如適用），即與本集團直接出售相關資產或負債之基準相同。

2.2 會計政策及披露變動

本集團已採納 *2018 年財務報告概念框架* 並在本年度財務報表首次應用以下經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第3號（修訂本）	*業務的定義*
香港財務報告準則第9號、 香港會計準則第39號及 香港財務報告準則第7號（修訂本）	*利率基準改革*
香港財務報告準則第16號（修訂本）	*與2019年新型冠狀病毒肺炎相關的租金優惠*（提前採納）
香港會計準則第1號及 香港會計準則第8號（修訂本）	*重大的定義*

2018年財務報告概念框架 及經修訂香港財務報告準則的性質及影響載於下文：

(a) *2018 年財務報告概念框架*（「概念框架」）就財務報告和準則制定提供了一整套概念，並為財務報告編製者制定一致的會計政策提供指引，協助所有人理解和解讀準則。概念框架包括有關計量和報告財務績效的新章節，有關資產和負債終止確認的新指引，以及更新了有關資產和負債定義和確認的標準。該等框架亦闡明了管理，審慎和衡量不確定性在財務報告中的作用。概念框架並非準則，其中包含的任何概念都不會凌駕於任何準則中的概念或要求之上。概念框架對本集團的財務狀況及表現並無重大影響。

(b) 香港財務報告準則第 3 號的修訂澄清及訂明有關業務釋義的額外指引。該等修訂釐清，對於視作一項業務的一整套活動及資產而言，其必須至少包含可共同對創造產出的能力做出重大貢獻的輸入資源及實質性過程。在不包含需要創造產出的所有輸入資源及過程的情況下，亦可視作一項業務存在。該等修訂移除了對市場參與者是否能夠取得業務及

持續產出產品的評估。反之，其重心放在所取得的輸入資源及所取得的實質性過程是否共同對創造產出的能力做出重大貢獻。該等修訂亦縮小了產出的定義，集中在向客戶提供的商品或服務、投資收入或正常業務的其他收入。此外，該等修訂就評估所取得的過程是否具有實質提供指引，並引入選擇性公允價值集中度測試，以允許按簡化法評估所取得的一套業務活動及資產是否構成一項業務。本集團已將該修訂預期應用於 2020 年 1 月 1 日或之後發生的交易或其他事件該等修訂本對本集團的財務狀況及表現並無影響。

(c) 香港財務報告準則第 9 號、香港會計準則第 39 號及香港財務報告準則第 7 號（修訂本）旨在解決以替代無風險利率取代現有利率基準之前的期間的財務報告問題。該等修訂提供可在引入替代無風險利率前的不確定期限內繼續進行對沖會計處理的暫時性補救措施。此外，該等修訂規定公司須向投資者提供有關直接受該等不確定因素影響的對沖關係的額外資料。由於本集團並無任何利率對沖關係，該等修訂本對本集團的財務狀況及表現並無影響。

(d) 香港財務報告準則第 16 號（修訂本）為承租人提供可行權宜方法，可選擇不就 2019 年新型冠狀病毒肺炎直接導致的租金優惠應用租賃修訂會計處理。該可行權宜方法僅適用於 2019 年新型冠狀病毒肺炎直接導致的租金優惠，並僅在以下情況下適用：(i)租賃付款變動所導致的經修訂租賃代價與緊接該變動前的租賃代價大致相同或低於有關代價；(ii)租賃付款的任何減幅僅影響原到期日為 2021 年 6 月 30 日或之前的付款；及(iii)其他租賃條款及條件並無實質變動。該等修訂本於 2020 年 6 月 1 日或之後開始的年度期間生效，允許提早應用，並須追溯應用。

截至 2020 年 12 月 31 日止年度，本集團租賃物業的租賃的若干月度租賃付款因疫情獲出租人寬減或豁免，且有關租賃的條款並無其他變動。本集團已於 2020 年 1 月 1 日提早採納該修訂本，並選擇不對截至 2020 年 12 月 31 日止年度由於疫情而獲出租人授予的所有租金優惠應用租賃修訂會計處理。因此，因租金優惠 7,000 美元而產生的租賃付款減少已透過終止確認部分租賃負債及計入截至 2020 年 12 月 31 日止年度的損益入賬為可變租賃付款。

(e) 香港會計準則第 1 號及香港會計準則第 8 號（修訂本）訂明重大性的新釋義。新釋義列明，倘可合理預期對資料遺漏、錯誤陳述或陳述不明會影響一般用途財務報表的主要使用者基於該等財務報表作出的決策，則有關資料視作重大資料。該等修訂釐清，重大性將取決於資料的性質或量級（或兩者都有）。該等修訂本對本集團的財務狀況及表現並無影響。

3. 經營分部資料

為便於管理，本集團按照其產品及服務劃分其業務單位，並擁有兩個可呈報的經營分部，具體如下：

(a) 銷售 SD-WAN 路由器分部，其主要從事銷售有線及無線路由器的業務；及

(b) 軟件許可及保修與支援服務分部，其主要提供軟件許可及保修與支援服務。

管理層分別監督本集團的經營分部，以作出與資源分配及業績評估有關的決定。分部業績乃按可呈報分報盈利評估，其為經調整所得稅前利潤的評估。該經調整稅前利潤的計算方式與本集團的稅前利潤一致，惟該評估不包括其他收益及利益，淨值、銷售與分銷開支、未分配行政開支及財務成本。

於本年度及過往年度並無重大經營分部之間的銷售及轉移。

經營分部：

	SD-WAN 路由器銷售							
	有線路由器		**無線路由器**		**軟件許可及保修與支援服務**		**總額**	
	2020 年	2019 年	**2020 年**	2019 年	**2020 年**	2019 年	**2020 年**	2019 年
	千美元	千美元	**千美元**	千美元	**千美元**	千美元	**千美元**	千美元
分部收入：								
對外部客戶銷售	**9,152**	7,853	**28,441**	24,666	**15,225**	13,391	**52,818**	45,910
分部業績	**3,542**	3,581	**7,044**	7,150	**12,132**	10,305	**22,718**	21,036
對賬：								
其他收益及利益，淨值							**737**	484
銷售及分銷開支							**(2,475)**	(2,411)
未分配行政開支							**(4,878)**	(5,020)
財務成本							**(60)**	(95)
稅前利潤							**16,042**	13,994

有關可呈報及經營分部的資產及負債的資料並無提呈到主要經營決策者以供其審查。因此，概無披露本集團可呈報及經營分之的資產及負債的分析。

	SD-WAN 路由器銷售							
	有線路由器		無線路由器		軟件許可及保修與支援服務		總額	
	2020 年	2019 年	**2020 年**	2019 年	**2020 年**	2019 年	**2020 年**	2019 年
	千美元	千美元	**千美元**	千美元	**千美元**	千美元	**千美元**	千美元
其他分部資料：								
攤銷無形資產	**53**	25	**483**	412	**120**	81	**656**	518
撇銷存貨至可變現淨值	**166**	82	**527**	257	**-**	-	**693**	339

地域資料

來自外部客戶的收入

	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
北美洲	**29,563**	27,627
歐洲、中東及非洲	**14,492**	10,826
亞洲	**7,791**	6,628
其他	**972**	829
	52,818	45,910

非流動資產

	2020 年 **千美元**	2019 年 千美元
香港	**3,794**	4,947
台灣	**157**	203
馬來西亞	**30**	57
立陶宛	**253**	283
	4,234	5,490

以上非流動資產是基於資產的位置及不包括遞延所得稅資產。

主要客戶資料

截至 2020 年 12 月 31 日止年度，來自一名主要客戶約 10,490,000 美元的收入(2019 年: 約 13,761,000 美元)來自銷售 SD-WAN 路由器分部以及軟件許可及保修與支援服務分部。

4. 收入及其他收益

收入之分析如下：

	2020 年 **千美元**	2019 年 千美元
來自客戶合約之收入	**52,818**	45,910

客戶合約收入

(i) 分類收入資料

	銷售 SD-WAN 路由器		軟件許可及保修與支援服務		總計	
	2020 年	2019 年	**2020 年**	2019 年	**2020 年**	2019 年
	千美元	千美元	**千美元**	千美元	**千美元**	千美元
商品及服務類型						
銷售 SD-WAN 路由器						
- 有線	**9,152**	7,853	**-**	-	**9,152**	7,853
- 無線	**28,441**	24,666	**-**	-	**28,441**	24,666
提供保修與支援服務	**-**	-	**12,319**	11,282	**12,319**	11,282
銷售軟件及許可費收入	**-**	-	**2,906**	2,109	**2,906**	2,109
來自客戶合約之收入總額	**37,593**	32,519	**15,225**	13,391	**52,818**	45,910
地區市場						
北美洲	**21,006**	19,959	**8,557**	7,668	**29,563**	27,627
歐洲、中東及非洲	**10,664**	7,431	**3,828**	3,395	**14,492**	10,826
亞洲	**5,230**	4,565	**2,561**	2,063	**7,791**	6,628
其他	**693**	564	**279**	265	**972**	829
來自客戶合約之收入總額	**37,593**	32,519	**15,225**	13,391	**52,818**	45,910
收入確認時間						
於某個時間點轉移之服務	**37,593**	32,519	**1,767**	1,348	**39,360**	33,867
隨時間轉移之服務	**-**	-	**13,458**	12,043	**13,458**	12,043
來自客戶合約之收入總額	**37,593**	32,519	**15,225**	13,391	**52,818**	45,910

下表列示於本報告期間確認的收入金額，其計入報告期初的合約負債及自先前期間已達成的履約責任所確認：

	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
計入報告期初合約負債的已確認收入:		
提供保修及支援服務	**6,397**	6,361
銷售軟件及許可費收入	**664**	402
	7,061	6,763

(ii) 履約責任

有關本集團履約責任的資料概述如下：

銷售SD-WAN路由器及軟件

履約責任於交付路由器及軟件時達成及付款一般須於交付後60日內結付。

保修及支援服務

提供保修與支援服務的收入來自 (i) SD-WAN路由器銷售所提供的嵌入式保修; 及 (ii) 延長服務類型的保修 。對於嵌入式保修，它為客戶提供售後服務和更新, 此提供了現有產品缺陷以外的維修，因此嵌入式保修代表了獨立的履約責任，被認為是服務類型的保修。對於延長服務類型的保修，它是單獨出售，代表了獨立的履約責任。履約責任隨提供服務達成，而提供服務前通常需要預付款項。

特許服務

履約責任隨提供服務達成，而提供服務前通常需要預付款項。

於 12 月 31 日分配至餘下履約責任（未達成或部分未達成）的交易價格如下：

	2020 年 **千美元**	2019 年 千美元
預期將確認的收入		
一年內	**8,543**	7,061
超過一年	**2,338**	1,830
	10,881	8,891

預期將於一年後確認的分配至餘下履約責任的交易價格涉及將於三年內達成的特許服務及保修及支援服務。

	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
其他收益及利益，净值		
銷售零部件材料	**-**	34
利息收入	**212**	443
外匯收益，淨值	**409**	-
政府補貼	**112**	-
其他	**4**	7
	737	484

5. 財務成本

	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
銀行貸款利息	**17**	28
租賃負債利息	**43**	67
	60	95

6. 稅前利潤

本集團稅前利潤乃經扣除／（計入）以下各項後所達致：

	2020 年 **千美元**	2019 年 千美元
已銷售存貨成本	**21,185**	16,248
已提供服務成本	**833**	888
折舊 [a&b]	**1,683**	1,536
攤銷無形資產 [c]	**656**	518
不包含於租賃負債的租賃款項	–	18
核數師酬金	**176**	175
僱員福利開支（不包括董事酬金）：[d]		
工資、薪金及津貼	**7,646**	6,173
以權益結算之股份付款開支	**187**	308
退休福利計劃供款（界定供款計劃）	**265**	250
減：政府補貼 – 香港特別行政區「保就業計劃」[e]	**(673)**	-
政府補貼 – 立陶宛 [f]	**(542)**	-
	6,883	6,731
支付予顧問的以權益結算之股份付款開支	**3**	147
金融資產減值：		
貿易應收款項減值	**-**	17
撇減存貨至可變現淨值	**693**	339
外匯匯率差額，淨額	**(409)**	168

(a) 本年度折舊 287,000 美元（2019 年：272,000 美元）計入綜合損益及其他全面收益表的「銷售及服務成本」中。

(b) 折舊總金額中包括使用權資產的折舊 1,012,000 美元（2019 年：933,000）。

(c) 本年度攤銷無形資產 656,000 美元（2019 年：518,000 美元）之金額已包括在綜合損益及其他全面收益表列示之「行政開支」中。

(d) 僱員福利開支 4,802,000 美元（2019 年：4,816,000 美元）之金額已包括在綜合損益及其他全面收益表列示之「研發開支」中。

(e) 該等補貼由香港特別行政區政府根據「保就業計劃」發放。概無有關該等補貼的未達成條件。

(f) 該等補貼約 542,000 美元由立陶宛政府發放並在綜合損益及其他全面收益表列示之「研發開支」中扣減。年內，公司在立陶宛的附屬公司從立陶宛政府獲得合共約 713,000 美元的補貼（2019 年：無），用於多個研發項目。約 112,000 美元及 59,000 美元分別包含在本集團之綜合損益及其他全面收益表內之「其他收益及利益，淨值」及「行政開支」中。概無有關該等補貼的未達成條件。

7. 所得稅

香港所得稅乃根據年內之估計應課稅溢利之 16.5%（2019 年：16.5%）支付。惟本集團的一間附屬公司除外，該公司為符合兩級制利得稅率制度的實體。該附屬公司的應課稅溢利的前 258,000 美元（2019 年：255,000 美元）按 8.25%（2019 年：8.25%）之稅率計算，而餘下應課稅溢利按 16.5%（2019 年：16.5%）計算。其他地區應課稅溢利之所得稅概由本集團經營所在國家的適用稅率所計算。

	2020 年 **千美元**	2019 年 千美元
現行—香港		
本年度稅款支出	**1,970**	1,849
以往年度撥備不足／（過多）	**(81)**	25
現行—其他地區		
本年度稅款支出	**13**	7
以往年度撥備不足	**2**	-
遞延	**(92)**	24
本年度稅款支出總額	**1,812**	1,905

8. 股息

	附註	**2020 年** **千美元**	2019 年 千美元
宣派股息：			
中期股息：每股普通股 3.03 港仙（2019 年：3.49 港仙）		**4,185**	4,639
第二次中期股息：每股普通股 6.23 港仙（2019 年：4.64 港仙）	(a)	**8,614**	6,204
特別股息：每股普通股 2.17 港仙（2019 年：2.98 港仙）	(b)	**3,001**	3,985
		15,800	14,828

附註:

(a) 於報告期末之後，本公司董事宣佈分派截至 2020 年 12 月 31 日止之第二次中期股息每股普通股 6.23 港仙（2019 年：4.64 港仙），合共約 8,614,000 美元（2019 年：約 6,204,000 美元）。

(b) 本公司董事於報告期末之後，另外宣佈分派截至 2020 年 12 月 31 日止之特別股息每股普通股 2.17 港仙（2019 年：2.98 港仙），合共約 3,001,000 美元（2019 年：約 3,985,000 美元）。

9. 母公司普通權益持有人應佔每股盈利

每股基本盈利乃根據母公司普通股權益持有人應佔本年度溢利及年內已發行普通股之加權平均數 1,058,011,541 股（2019 年：1,036,681,885 股）計算。

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利乃基於以下數據計算：

盈利

每股基本及攤薄盈利乃根據母公司普通權益持有人應佔年內利潤計算。

股份

	股份數目	
	2020 年	2019 年
用於計算每股基本盈利的年內已發行普通股加權平均數	**1,058,011,541**	1,036,681,885
攤薄之影響—普通股加權平均數：購股權	**11,422,535**	25,137,627
	1,069,434,076	1,061,819,512

10. 存貨

	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
原材料及消耗品	**7,939**	5,006
製成品	**4,570**	2,381
	12,509	7,387

11. 貿易應收款項

	2020 年 **千美元**	2019 年 千美元
貿易應收款項	**7,110**	6,335
減值	**(113)**	(112)
	6,997	6,223

本集團主要以信貸方式與主要客戶訂立貿易條款，但通常要求新客戶及獨立客戶預繳款項。整體信貸期一般為 60 天。本集團致力對尚未收取的貿易應收款項維持嚴格管理，而逾期結餘由高級管理層定期審查。本集團並無就該等結餘擁有任何抵押或其他增強信貸措施。貿易應收款項均為無息款項。

根據發票日期及扣除虧損撥備後，於報告期末貿易應收款項的賬齡分析如下：

	2020 年 **千美元**	2019 年 千美元
1 個月內	**4,471**	4,323
1 至 2 個月	**2,366**	1,857
2 至 3 個月	**152**	-
超過 3 個月	**8**	43
	6,997	6,223

12. 預付款項、按金及其他應收款項

	2020 年 **千美元**	2019 年 千美元
預付款項	**814**	744
按金及其他應收款項	**1,388**	1,278
	2,202	2,022

列入上述結餘中的金融資產涉及近期無違約記錄及逾期金額的按金及應收款項。由於按金及其他應收款項與仍處於即期狀態的應收款項有關，且付款尚未逾期，故按金及其他應收款項於 2020 年及 2019 年 12 月 31 日的預期信貸虧損率評定為微小。

13. 現金與現金等價物及已抵押存款

	2020 年 **千美元**	2019 年 千美元
現金及銀行結餘	**31,151**	28,926
定期存款	**2,000**	-
	33,151	28,926
減：用於銀行貸款的已抵押銀行存款	**(2,000)**	-
現金及現金等價物	**31,151**	28,926

銀行的現金按每日銀行存款利率以浮動利率計息。短期定期存款的存款期為 1 至 3 個月不等，依本集團即時現金需求而定，並按各自短期定期存款利率賺取利息。該等銀行結餘存入無近期違約歷史的高信譽銀行。

14. 貿易應付款項、其他應付款項及應計項目

	2020 年 **千美元**	2019 年 千美元
貿易應付款項	**2,494**	735
已收取按金	**564**	512
其他應付款項	**29**	27
應計項目	**1,366**	1,340
	4,453	2,614

根據發票日期，於報告期末貿易應付款項的賬齡分析如下：

	2020 年 **千美元**	2019 年 千美元
1 個月內	**2,386**	672
1 至 2 個月	**76**	61
2 至 3 個月	**7**	-
超過 3 個月	**25**	2
	2,494	735

該等貿易應付款項均為無息且一般在 30 天內悉數支付。

15. 已發行股本

	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
獲授權：		
4,000,000,000 股（2019 年：4,000,000,000 股）每股 0.01 港元之普通股	**5,152**	5,152
已發行及悉數繳付：		
1,071,728,000 股（2019 年：1,046,792,000 股）每股 0.01 港元之普通股	**1,381**	1,349

本公司股本的變動摘要如下：

	附註	**發行股份數目**	已發行**股本**千港幣	已發行**股本**千美元
於 2019 年 1 月 1 日		1,028,832,000	10,288	1,326
已行使購股權	(a)	17,960,000	180	23
於 2019 年 12 月 31 日及 2020 年 1 月 1 日		1,046,792,000	10,468	1,349
已行使購股權	(b)	24,936,000	249	32
於 2020 年 12 月 31 日		1,071,728,000	10,717	1,381

附註：

(a) 17,960,000 份購股權附帶的認購權以加權平均認購價每股 0.499 港元的認購價行使，導致發行 17,960,000 股股份，扣除費用前總現金代價共約 1,143,000 美元。於購股權行使後，一筆約 398,000 美元的金額由購股權儲備撥入股份溢價帳。

(b) 24,936,000 份購股權附帶的認購權以加權平均認購價每股 0.528 港元的認購價行使，導致發行 24,936,000 股股份，扣除費用前總現金代價共約 1,698,000 美元。於購股權行使後，一筆約 571,000 美元的金額由購股權儲備撥入股份溢價帳。

管理層討論及分析

經營業績

收入及分部資料

截至 2020 年 12 月 31 日止年度，我們的收入主要來源於銷售 SD-WAN 路由器及軟件許可授權（包括 SpeedFusion 及管理我們裝置的 InControl2 雲端中央管理平台）及提供與我們產品相關的保修與支援服務。收入指(i)扣除退貨及貿易折扣撥備後售出貨品；及(ii)提供服務的發票淨額。

我們的產品／服務主要包括以下類別：(i) SD-WAN 路由器，再分為有線及無線產品；(ii)保修與支援服務；及(iii)軟件許可。

截至 2020 年 12 月 31 日止年度，本集團的收入約為 52,818,000 美元，較去年同期增長約 15.0%。年內，無線 SD-WAN 路由器較去年同期銷售增長約 15.3%，有線 SD-WAN 路由器銷售按年增長約 16.5%。總體而言 SD-WAN 路由器銷售按年增長約 15.6%，主要由於基本規格的 SD-WAN 路由器的銷量大幅提升。保修與支援服務的銷售額同比增長 9.2%，跟過往的 SD-WAN 路由器增長勢頭相若。由於用戶群數量增加導致附加功能的銷售增加，軟件許可銷售同比增長約 37.8%。

下表載列於截至 2019 年及 2020 年 12 月 31 日止年度按產品／服務類別劃分的收入：

	截至 12 月 31 日止年度			
	2020 年		2019 年	
	收入	**佔總收入的百分比**	收入	佔總收入的百分比
	千美元	**%**	千美元	%
SD-WAN 路由器：				
有線	**9,152**	**17.3**	7,853	17.1
無線	**28,441**	**53.9**	24,666	53.7
保修與支援服務	**12,319**	**23.3**	11,282	24.6
軟件許可	**2,906**	**5.5**	2,109	4.6
合計	**52,818**	**100.0**	45,910	100.0

我們認為 SD-WAN 路由器銷售和軟件功能的附加許可銷售通常於某個時間點轉移，劃分為一次性銷售。經常性銷售包括保修與支援服務及以訂閱為基礎的軟件許可銷售，其一般以年度訂閱期模式進行訂閱，並在到期後需要更新訂閱。

年內，一次性銷售同比增長 16.2%，經常性銷售同比增長 11.7%。隨著我們的 SD-WAN 路由器的用戶群持續擴大，並且隨著我們繼續於訂閱服務中添加新功能和服務，我們預計經常性銷售占比在未來幾年會持續上升。

下表載列於截至 2020 年 12 月 31 日和 2019 年 12 月 31 日年度按收入確認時間劃分的收入：

	截至 12 月 31 日止年度			
	2020 年		2019 年	
	收入	**佔總收入的百分比**	收入	佔總收入的百分比
	千美元	**%**	千美元	%
一次性銷售：	**39,360**	**74.5**	33,867	73.8
經常性銷售：	**13,458**	**25.5**	12,043	26.2
Total	**52,818**	**100.0**	45,910	100.0

我們的產品銷售根據以下地區劃分: 北美洲、EMEA（包括歐洲、中東及非洲）、亞洲以及其他地區。截至 2020 年 12 月 31 日止年度，我們於北美洲的銷售額增長至約 29,563,000 美元，按年增長約 7.0%。EMEA 銷售額增長至約 14,492,000 美元，按年增長約 33.9%。亞洲銷售按年增長約 17.5%至約 7,791,000 美元。其他地區銷售則按年增長約 17.2%至約 972,000 美元。

下表載列於截至 2019 年及 2020 年 12 月 31 日止兩個年度按客戶位置劃分的絕對金額及佔總收入的百分比的收入明細：

	截至 12 月 31 日止年度			
	2020 年		2019 年	
	收入	**佔總收入的百分比**	收入	佔總收入的百分比
	千美元	**%**	千美元	%
北美洲	**29,563**	**56.0**	27,627	60.2
EMEA	**14,492**	**27.4**	10,826	23.6
亞洲	**7,791**	**14.8**	6,628	14.4
其他	**972**	**1.8**	829	1.8
合計	**52,818**	**100.0**	45,910	100.0

毛利及毛利率

截至 2020 年 12 月 31 日止年度，我們的毛利約 30,800,000 美元，按年增長約 7.0%。毛利率約 58.3% ，而截至 2019 年 12 月 31 日止年度毛利率約 62.7% 。毛利率下降主要因爲(i)存貨減值約 693,000 美元以及(ii)產品結構傾向毛利率通常較低的基本規格 SD-WAN 路由器所致，其與我們針對提高市場知名度並擴大經常性用戶群的策略一致。在產品層面，各產品的毛利率在年內跟去年水平沒有明顯的偏差。

下表載列於截至 2019 年及 2020 年 12 月 31 日止年度本集團按產品／服務類別劃分的毛利及毛利率：

	截至 12 月 31 日止年度			
	2020 年		2019 年	
	毛利	**毛利率**	毛利	毛利率
	千美元	**%**	千美元	%
SD-WAN 路由器：				
有線	**4,882**	**53.3**	4,841	61.6
無線	**11,526**	**40.5**	11,441	46.4
保修與支援服務	**11,486**	**93.2**	10,392	92.1
軟件許可	**2,906**	**100.0**	2,100	99.6
合計	**30,800**	**58.3**	28,774	62.7

其他收益及利益，净值

其他收益及利益，净值主要指利息收入及外匯收益。截至 2020 年 12 月 31 日止年度，其他收益及利益，净值約 737,000 美元，按年增加約 52.3%。該增加主要是由於約 409,000 美元的外匯兌換收益，相比 2019 年的外匯兌損失包括在「行政費用」中，以及本年度獲授與 2019 年研發活動相關的政府補貼約 112,000 美元。

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支主要包括我們的銷售及市場推廣員工的薪金及福利，推廣我們的產品所引致的廣告與推廣開支及其他與我們銷售及市場推廣活動相關開支。

截至 2020 年 12 月 31 日止年度，銷售及分銷開支達到約 2,475,000 美元，按年增加約 2.7%。銷售及分銷開支增加主要由於業務發展及市場推廣團隊的擴大，以及宣傳及推廣活動的投入增加。

行政開支

行政開支主要指行政、財務及其他輔助員工的薪金及福利、物業、廠房及設備的折舊及無形資產攤銷、租賃開支以及其他辦公室開支。

截至 2020 年 12 月 31 日止年度，行政開支約為 5,535,000 美元，與 2019 年相若。當中變化包括無形資產攤銷和折舊的增加，以及從 2019 年的匯兌損失轉為匯兌收益，該匯兌收益包括在「其他收益及利益，淨值」中。

研發開支

研發（「研發」）開支主要指工程師、測試及輔助員工的薪金及福利，以及用於產品研發的產品測試費、認證成本、模具、部件及零件。

截至 2020 年 12 月 31 日止年度，研發開支約為 7,425,000 美元，按年增加約 2.8%。年內，我們繼續增加對研發相關的開支，包括進一步加强研發團隊以及產品開發的投入。

政府補貼

本年度，公司的子公司從香港特別行政區政府實施的「保就業計劃」獲得約 708,000 美元（2019 年：無）的補貼，並從立陶宛共和國政府獲得約 713,000 美元（2019 年：無）就多個研發項目發出的補貼。其中與 2019 年研發活動相關的政府補貼約 112,000 美元已包括在「其他收益及利益，淨值」中，餘下款項已包括在「行政開支」及「研發開支」中。

以權益結算之股份付款開支

計入銷售及分銷開支、行政開支及研發開支的以權益結算之股份付款開支，主要指應付董事、僱員及顧問的以權益結算之股份付款，自授出日期起在歸屬期內按直線基準計提開支。

年內本集團於 2020 年 12 月 14 日授出購股權。截至 2020 年 12 月 31 日止年度，以權益結算之股份付款開支約為 215,000 美元（截至 2019 年 12 月 31 日止年度：約 530,000 美元）。本集團授出購股權之詳情載於本業績公告之「購股權計劃」項下。

總營業開支

綜合以上銷售及分銷開支，行政開支及研發開支，截至 2020 年 12 月 31 日止年度的總營業開支約 15,435,000 美元，按年增加約 1.8%。員工成本（包括以權益計算的購股權開支及執行董事薪酬）約 8,215,000 美元繼續爲本集團總營業開支的最大部分。加回政府補貼的員工總成本為 9,465,000 美元，按年增加約 16.3%。

財務成本及計息銀行借款

財務成本主要指銀行借款利息及租賃負債的利息部分。

截至 2020 年 12 月 31 日止年度，財務成本約為 60,000 美元，按年減少約 36.8%。下降主要由於減少的租賃負債導致租賃負債利息減少。

於 2020 年 12 月 31 日，銀行借款約為 3,378,000 美元（2019 年：約 393,000 美元）。銀行借款增加是由於因為營運資金而使用的信貸安排。

所得稅開支

年內，我們以在香港產生的估計應課稅溢利按 16.5%的稅率撥備香港利得稅。惟本集團的一間附屬公司除外，該公司為符合兩級制利得稅率制度的實體。考慮到香港特別行政區政府頒佈給予合資格研發開支相關的稅務優惠對本公司潛在影響，本年度的有效稅率約為 11.3%。

母公司擁有人應佔利潤

截至 2020 年 12 月 31 日止年度的母公司擁有人應佔利潤約 14,230,000 美元，按年增加約 17.7%。

存貨

於 2020 年 12 月 31 日，本集團存貨約 12,509,000 美元（2019：約 7,387,000 美元）。年內，由於全球電子產品零部件出現短缺情況下，為確保本公司能夠應付當前及未來月份客戶的需求，本公司在年內提升了電子零部件的採購及存貨量。

2019 年新型冠狀病毒肺炎之影響

為預防 2019 年新型冠狀病毒肺炎影響員工的健康和本公司的正常運作，本集團已要求在工作期間必須戴上口罩，彈性上下班時間安排以避免人群擠擁，以及居家工作安排等。

主要風險及不明朗因素

本集團面臨的若干主要風險及不明朗因素概述如下，其中部分非我們所能控制。

— 客戶對品牌的認可有賴於我們跟上迅速變化的技術的能力或對我們的新產品及服務進行研發及市場推廣的能力；

— 來自現有或新的競爭對手的競爭或會影響我們於 SD-WAN 市場的份額及減少我們的收入；

— 我們的業務及財務表現有賴於我們有效管理存貨的能力；

— 全球貿易政策的不確定性，可能會影響我們最終客戶的經濟考慮和購買決策；

— 我們沒有客戶的長期採購承諾，這可能導致我們的收入存在重大不確定性及波動；及

— 我們或會承受客戶的信貸風險，這會影響我們收取貿易應收款項並對現金流量產生不利影響。

然而，以上所列並非全部。投資者於投資股份之前務請自行作出判斷或諮詢其投資顧問。

業務前景

進入 2021 年，全球 5G 網絡的發展步伐加快。我們預計行業將會有以下變化：

首先，未來幾年將會是一個從 4G 到 5G 的升級週期，以實現更快的速度和更低的網絡延遲。諸如監控攝像頭，交通工具中的 Wi-Fi 熱點，實時視頻串流，固定網絡故障轉移等應用，將對 5G 無線 SD-WAN 路由器產生強烈需求。

其次，5G 的帶寬成本將大大低於 4G LTE。現在的移動寬帶始終是"計量"收費，而固定寬頻則能提供一個固定月費。對於某些商業用戶來說，移動寬帶的計量收費仍然是一個心理障礙。但隨著移動寬帶的成本降低到足以使每月計量收費與固定寬頻月費相約時，5G SD-WAN 為客戶帶來的好處，足以剋服此心理障礙。

第三，由於數字化大勢所趨，企業將為員工部署更多的個人/獨立網絡，以便進行遙距工作。這不限於在家工作方案，亦可以包括需要經常搬動的分支機構網絡，或是位於偏遠的地區的臨時分支。更多的小型或臨時網絡將會出現，而這些網絡需要易於使用，快速部署並可靠地連接到雲端的功能。如果構建這些網絡可以通過訂閱模式進行，相信企業會很樂意接受。

許多技術在其被廣泛採用的早期階段也會出現很多誤解，5G 技術也是如此。其中一個普遍的誤解是 5G 的更高速度將消除對 SD-WAN 的需求，或者是誤會僅用來自一個移動網絡運營商（MNO）的單個 5G 連接就已有足夠帶寬應付一切網絡需要。網速是 5G 的一項優點，但是僅依賴一個 5G 網絡運營商並不能解決可靠性問題。與任何無線網絡一樣，5G 的可靠性也受網絡覆蓋範圍，合理使用政策，網絡容量等的影響。在任何既定時間，沒人能預測將有多少移動設備會連接到當地的 5G 基站及相應的 5G 網絡擠塞情況。因此，能同時連接多個 5G 網絡的無線 SD-WAN 技術，絕對可以提升 5G 網絡的可靠性。我們的專利技術 SpeedFusion 和專用設備就是為此目的而設計，令無線 SD-WAN 網絡亦可變得如固網般可靠。

這為珩灣科技和我們的股東帶來令人振奮的機會：

首先，珩灣科技不僅是一家硬件公司。我們為不同垂直市場提供高性能的專用硬件平台。這些硬件平台底下配有緊密結合的軟件支持運行，結果就是我們可靠且易於使用的產品。

這些硬件平台可以通過一個可擴展的雲服務, InControl 進行管理,讓客戶可以在全球範圍內遠程管理和配置這些設備。試想像，如果沒有可擴展的雲服務，要部署成千上萬的設備並持續有效地管理它們將是一個非常緩慢及痛苦的過程。我們的雲服務可以透過訂閱保修服務和每年續約取得。這組成了我們的經常性銷售，今天它為我們的約 5,280 萬美元的年收入貢獻了約 1,350 萬美元，約佔 25.5%。

展望未來，珩灣科技的領域將不只局限於 SD-WAN。我們將開展一項嶄新的訂閱服務，該服務能幫助企業大大簡化 5G / LTE 網絡的部署。其易於操作，易於使用，並且消除了客戶在部署 5G / LTE 設備時經常會遇到的諸多麻煩。

流動資金、財政資源及資本架構

於 2020 年 12 月 31 日，我們的銀行借款約 3,378,000 美元 (於 2019 年 12 月 31 日：約 393,000 美元) ，其以一筆 2,000,000 美元的定期存款以及本集團於報告期末的賬面總值約 1,073,000 美元(2019: 約 1,102,000 美元) 的樓宇作爲借款抵押。

於 2020 年 12 月 31 日，本集團的資本負債比率(即借款總額除以權益總額)約 9.4% (2019 年：約 1.2%)。董事確認，本集團主要以其業務營運所得現金為其營運提供資金，並預期來年將繼續如此。截至 2020 年 12 月 31 日止年度，我們並無遇到任何流動資金問題。

貿易應收款項及貿易應付款項的賬齡分析

有關貿易應收款項及貿易應付款項的賬齡分析詳情，請分別參閱本綜合財務報表附註 11 及附註 14。

外幣風險

本集團大部分買賣、收支以及大部分銀行結餘及現金均以美元計值。本集團的銀行貸款及經營開支主要以美元或與美元掛鈎的港元計值。就此而言，本集團的經營現金流量並無重大貨幣錯配的情況，而本集團的營運亦無面對任何重大外幣兌換風險。

僱員及薪金政策

董事認為，僱員質素乃維持本集團業務增長及增強盈利能力的最重要因素。本集團參照個別僱員的表現及工作經驗與當前市場水平釐定薪金待遇（包括工資、花紅及退休福利）。於 2020 年 12 月 31 日，本集團有 167 名全職僱員。本集團於年內之員工成本總額為約 8,215,000 美元。

本公司亦於 2016 年 6 月 21 日採納一項購股權計劃，旨在（其中包括）確認僱員對本公司持續增長之貢獻。年內，本公司於 2020 年 12 月 14 日授出購股權。詳情已載於本業績公告「購股權計劃」章節。

董事之酬金由薪酬委員會經參考本集團之經營業績、個人表現及可供比較之市場數據決定。

退休福利計劃

本集團為所有香港合資格僱員設立強制性公積金計劃（「強積金計劃」）。僱主及僱員的供款為各僱員有關收入的 5% 。每名僱員的最高強制性供款為每月 1,500 港元。強積金計劃的資產於獨立受託人控制的基金中，與本集團的的資產分開持有。截至 2020 年 12 月 31 日止年度，本集團公積金所產生的開支約 209,000 美元（2019 年：約 207,000 美元）。

本集團馬來西亞附屬公司的僱員為馬來西亞政府所設立的國家退休福利計劃（僱員強制性公積金計劃（「僱員強積金計劃」）的成員。該附屬公司須將薪資成本的若干百分比作為僱員強積金計劃供款。本集團與退休福利計劃有關的唯一責任為作出指定供款。截至 2020 年 12 月 31 日止年度，僱員強積金計劃所產生計入損益及其他全面收益表的退休福利計劃供款約 36,000 美元（2019 年：約 32,000 美元）。

本集團台灣附屬公司的僱員選擇參與由台灣勞工退休金條例監管之界定供款計劃。此附屬公司須就選擇參與界定供款計劃之僱員按其薪金總額之 6%供款，並存放於台灣勞工保險局之個人退休金 賬戶內。截至 2020 年 12 月 31 日止年度，界定供款計劃所產生的開支約 30,000 美元（2019 年：21,000）。

所持重大投資及重大投資的未來計劃

於 2020 年 12 月 31 日，本集團並無持有重大投資和重大投資計劃。

重大收購及出售事項

截至 2020 年 12 月 31 日止年度，本集團並無有關附屬公司及聯營公司的重大收購或出售事項。

承擔

於 2020 年 12 月 31 日，本集團並無收購已訂約但未於綜合財務報表撥備的物業、廠房及設備的資本開支（2019 年：無）。

資產抵押

本集團達 10,772,000 美元 (2019 年: 3,023,000 美元)當中的 3,000,000 美元(2019 年: 無)之信貸安排於報告期末已獲使用，乃以本集團達 2,000,000 美元(2019 年: 無)的定期存款作抵押。本集團的銀行貸款以本集團的樓宇作抵押，其於報告期末的賬面總值約為 1,073,000 美元(2019: 約 1,102,000 美元) 。

上市所得款項用途

本公司普通股於 2016 年 7 月 13 日在聯交所主板上市（「上市日期」）。上市所得款項淨額（「所得款項淨額」）約為 108.4 百萬港元（相當於約 14.0 百萬美元）。於 2020 年 12 月 31 日未動用所得款項淨額約為 5.2 百萬港元（相當於約 0.7 百萬美元），已作為短期存款存入香港持牌銀行。本公司擬根據本公司於 2016 年 6 月 30 早刊發之招股章程(「招股章程」）所載目的於未來幾年動用剩餘所得款項淨額。因應公司發展，本公司已於 2020 年 10 月 30 日就上市所得款項用途之改變作出標題為「變更所得款項用途」之公告。詳情請參閱公告內容。

於 2020 年 12 月 31 日，本集團已動用所得款項淨額如下：

	原所得款用途佔總金額百分比 %	新所得款用途佔總金額百分比 %	所得款項淨額 百萬美元	已動用金額 百萬美元	未動用金額 百萬美元
提升研發能力：					
擴充研發團隊	22%	36%	5.06	4.39	0.67
升級研發設備	13%	3%	0.32	0.32	-
建立研發中心	13%	9%	1.23	1.23	-
推廣及營銷活動	15%	15%	2.10	2.10	-
提升營銷能力	13%	13%	1.87	1.87	-
提升品牌知名度	3%	3%	0.48	0.48	
安裝一套企業資源規劃系統	1%	1%	0.12	0.12	-
加強專利組合	10%	10%	1.40	1.40	-
營運資金及一般公司用途	10%	10%	1.40	1.40	-
	100%	100%	13.98	13.31	0.67

股息政策

本公司董事會已於 2019 年 2 月 28 日批准及採納股息政策（「股息政策」）。本公司致力維持足夠的營運資本以發展及經營本集團的業務，並向公司股東（「股東」）提供穩定及可持續回報。截至 2020 年 12 月 31 日止年度，股息政策概無變動。

根據股息政策，在決定是否建議派發股息及釐定股息金額時，董事會將根據公司未來資本預算計劃衡量未來的資金需求，並綜合考慮公司的盈利能力，財務結構和流動性等因素。

本公司宣派及派付股息亦須遵守開曼群島公司法及本公司組織章程細則及任何其他適用法律法規的任何限制。董事會亦將持續檢討股息政策並保留其唯一及絕對酌情權隨時更新、修訂、修改及／或取消股息政策。股息政策不會以任何方式構成本集團有關其未來股息的具法律約束力承諾及／或不會以任何方式令本公司有責任隨時或不時宣派股息。

股息及就派息暫停辦理股份過戶登記手續

董事會已議決宣派截至 2020 年 12 月 31 日止年度之第二次中期股息每股 6.23 港仙以及特別股息每股 2.17 港仙（合稱「股息」）。本公司股東名冊將於 2021 年 3 月 15 日（星期一）暫停開放以釐定獲派股息人士的資格。獲派股息資格的記錄日期為 2021 年 3 月 15 日（星期一）。為符合資格收取股息，所有股份過戶文件連同相應股票須於 2021 年 3 月 12 日（星期五）下午 4 時 30 分前交往本公司的香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東 183 號合和中心 54 樓。股息款項的支票將於 2021 年 3 月 29 日（星期一）寄出。

董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉

於 2020 年 12 月 31 日，董事及本公司最高行政人員於本公司及其相聯法團（定義見《證券及期貨條例》「《證券及期貨條例》」第 XV 部）的股份、相關股份及債權證中擁有的根據《證券及期貨條例》第 352 條記錄於登記冊，或根據《上市規則》附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》「《標準守則》」知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

於股份及相關股份的好倉

董事姓名	權益性質	擁有權益之本公司普通股數目	根據購股權計劃持有的相關普通股數目	持股概約百分比 %
陳永康	實益擁有人	756,000,000	-	70.5
周傑懷	實益擁有人	6,000,000	-	0.6
葉繼吉	實益擁有人	6,000,000	-	0.6
莊明沛	實益擁有人	6,000,000	-	0.6
楊瑜	實益擁有人	6,000,000	-	0.6
		780,000,000	-	72.9

除上文所披露者外，於本公告日期，據本公司董事或最高行政人員所知，概無本公司董事或最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第 XV 部）的股份、相關股份及債權證中擁有(i)須根據《證券及期貨條例》第 XV 部第 7 及第 8 分部知會本公司及聯交所；或(ii)須根據《證券及期貨條例》第 352 條記錄於該條所述登記冊；或(iii)須根據《標準守則》知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉。有關董事於本公司授出的購股權的權益詳情載列於下文「購股權計劃」。

認購股份或債權證的安排

除下文「購股權計劃」一段中披露者外，截至 2020 年 12 月 31 日止年度，本集團並無參與任何安排，致使本公司董事或最高行政人員可藉收購本公司或任何其他法人團體之股份或債務證券（包括債權證）而獲利。

購股權計劃

購股權計劃獲本公司於 2016 年 6 月 21 日有條件採納，且於上市日期生效（「購股權計劃」）。有關截至 2020 年 12 月 31 日止年度根據購股權計劃授出的購股權變動之詳情如下：

承授人	授出日期	每股行使權(港元)	行使期限	附註	於2020年1月1日	期內授出	期內行使	期內失效/註銷	於2020年12月31日
董事									
陳永康	20/7/2016	0.483	20/7/2017-19/7/2021	(1), (2)	1,504,000	-	(1,504,000)	-	-
周杰懷	20/7/2016	0.483	20/7/2017-19/7/2021	(2)	1,504,000	-	(1,504,000)	-	-
葉繼吉	20/7/2016	0.483	20/7/2017-19/7/2021	(2)	2,600,000	-	(2,600,000)	-	-
莊明沛	20/7/2016	0.483	20/7/2017-19/7/2021	(2)	1,504,000	-	(1,504,000)	-	-
楊瑜	20/7/2016	0.483	20/7/2017-19/7/2021	(2)	1,504,000	-	(1,504,000)	-	-
顧問	20/7/2016	0.483	20/7/2017-19/7/2021	(2)	576,000	-	(568,000)	-	8,000
	10/10/2017	1.872	10/10/2019-9/10/2022	(4)	2,600,000	-	-	(1,200,000)	1,400,000
	14/3/2018	1.934	14/3/2019-13/3/2023	(5)	3,300,000	-	-	(1,000,000)	2,300,000
	14/9/2018	1.02	14/9/2019-13/9/2023	(6)	2,200,000	-	-	(1,000,000)	1,200,000
	10/5/2019	1.18	10/5/2021-9/5/2024	(7)	100,000	-	-	-	100,000
僱員	20/7/2016	0.483	20/7/2017-19/7/2021	(2)	19,626,000	-	(12,968,000)	(220,000)	6,438,000
	5/4/2017	0.72	5/4/2018-4/4/2022	(3)	7,319,000	-	(1,243,000)	(178,000)	5,898,000
	10/10/2017	1.872	10/10/2019-9/10/2022	(4)	2,940,000	-	-	(28,000)	2,912,000
	14/3/2018	1.934	14/3/2019-13/3/2023	(5)	3,200,000	-	-	(400,000)	2,800,000
	14/9/2018	1.02	14/9/2019-13/9/2023	(6)	9,227,000	-	(1,541,000)	(206,000)	7,480,000
	10/5/2019	1.18	10/5/2021-9/5/2024	(7)	2,972,000	-	-	(300,000)	2,672,000
	31/12/2019	1.12	31/12/2021-30/12/2024	(8)	1,100,000	-	-	(300,000)	800,000
	14/12/2020	0.922	14/12/2022-13/12/2025	(9)	-	2,400,000	-	-	2,400,000
					63,776,000	**2,400,000**	**(24,936,000)**	**(4,832,000)**	**36,408,000**

附註：

1. 陳永康先生亦為本公司一名控股股東。

2. 就所有於 2016 年 7 月 20 日授出之購股權而言，購股權總額之首 25%可在授出日期起計一年後行使，而股權總額之各 25%可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 0.46 港元。

3. 於 2017 年 4 月 5 日共授出 13,600,000 份之購股權，其中 8,400,000 份的 25%可以在授出日期起計一年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。至於餘下 5,200,000 份購股權，其中 50%可在授出日期起計兩年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 0.69 港元。

4. 所有於 2017 年 10 月 10 日授出之購股權總額之首 50%可在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25%可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.79 港元。

5. 於 2018 年 3 月 14 日共授出 13,500,000 份之購股權，其中 9,900,000 份的 25%可以在授出日期起計一年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。至於餘下 3,600,000 份購股權，其中 50%可在授出日期起計兩年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.90 港元。

6. 於 2018 年 9 月 14 日共授出 12,264,000 份之購股權，其中 10,864,000 份的 25%可以在授出日期起計一年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。至於餘下 1,400,000 份購股權，其中 50%可在授出日期起計兩年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 0.93 港元。

7. 所有於 2019 年 5 月 10 日授出之購股權總額之首 50%可在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25%可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.12 港元。

8. 所有於 2019 年 12 月 31 日授出之購股權總額之首 50%可在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25%可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.10 港元。

9. 所有於 2020 年 12 月 14 日授出之購股權總額之首 50%可在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25%可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 0.92 港元。

主要股東於股份及相關股份中的權益及淡倉

除上文「董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉」一段所披露者外，董事並無獲任何人士（本公司董事或最高行政人員除外）知會，按照須根據證券及期貨條例第 336 條存置的登記冊所記錄，其於股份或相關股份中擁有須根據證券及期貨條例第 XV 部第 2 及第 3 分部的條文向本公司披露的權益或淡倉。

不競爭承諾

陳永康先生（「契約承諾人」）已向本公司確認，彼等自上市日期起至本公告日期止均妥善遵守由控股股東於上市日期所簽訂的不競爭契約（「不競爭契約」）之條款。

獨立非執行董事已審閱契約承諾人就不競爭契約合規事宜發出的聲明並信納，截至 2020 年 12 月 31 日止年度，不競爭契約之條款已獲妥善遵守及實施。

於 2020 年 12 月 31 日，據董事所知悉，概無董事或彼等各自的聯繫人於與本集團業務構成或可能構成競爭的業務中擁有任何權益。

報告期後事項

本公司或本集團於 2020 年 12 月 31 日後及直至本公告日期並無進行任何其他重大後續事項。

優先購買權

根據本公司的公司細則或開曼群島法例，並無規定本公司須按比例向現有股東發售新股之優先購買權條款。

購買、贖回或出售上市證券

截至 2020 年 12 月 31 日止年度，本公司及其附屬公司概無購買、贖回或出售本公司的任何上市證券。

企業管治守則

本公司已採納企業管治守則（「企業管治守則」）作為其自身的企業管治守則，並致力於維持高水平的企業管治及透明度。截至 2020 年 12 月 31 日止年度，本公司已遵守企業管治守則所載的所有適用守則條文。

證券交易的標準守則

本公司已採納香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄 10 所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作爲其證券交易守則，以監管董事就本公司證券進行的所有交易及標準守則涵蓋的所有其他事宜。公司已作出特殊查詢且董事已確認彼等在截止 2020 年 12 月 31 日年度已遵守標準守則。

獨立核數師審閱初步業績公佈

本集團之核數師安永會計師事務所（「安永」）已就本集團載於初步公佈之截至 2020 年 12 月 31 日止年度之綜合財務狀況表、綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表、綜合現金流量表及相關附註之數字與本集團本年度之初步綜合財務報表所載之金額核對一致。由於安永就此進行之工作不構成根據香港會計師公會頒佈之香港審計準則、香港審閱業務準則或香港鑒證業務準則所進行之鑒證工作，因此安永並無對初步公佈提供任何保證。

審核委員會

本公司審核委員會已審閱本集團截至 2020 年 12 月 31 日止年度的綜合年度業績，包括本集團採納的會計原則及常規，並與管理層討論審計、內部監控及財務申報事宜以及截至 2020 年 12 月 31 日止年度的綜合財務報表。

年度報告

本公司截至 2020 年 12 月 31 日止年度的年度報告將寄發予本公司股東並適時刊登於聯交所網站(http://www.hkexnews.com.hk)及本公司網站(http://www.ploverbay.com)。

承董事會命

珩灣科技有限公司

主席兼執行董事

陳永康

香港，2021 年 2 月 25 日

於本公告日期，本公司執行董事為陳永康先生、周傑懷先生、葉繼吉先生、莊明沛先生及楊瑜先生；以及本公司獨立非執行董事為余健添博士、何志霖先生及溫思聰先生。